12 — 17

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No. 12 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 17 — in / dans Vancouver City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par R. E. Shaw, Enumerator. / Recenseur.

Page 11 — Page 11

Lines / Lignes (Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites)		Dwelling House / Habitation	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or district in large city. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ward ou district dans une grande ville. Rue et numéro de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration in Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de naturalisation, si étrangère autrefois.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou de la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of employer. / Nom de l'employeur.	Weeks employed in 1910 at all occupations or trades. / Nombre de semaines employées en 1910 à toutes occupations ou métiers.	Weeks unemployed in 1910 but seeking work. / Nombre de semaines sans emploi en 1910 mais cherchant de l'ouvrage.	Hours of working (long days) per week in principal occupation. / Heures de travail par jour en moyenne à l'occupation principale.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gains totaux en 1910 provenant de l'occupation principale.	Total earnings in 1910 from all other occupations. / Gains totaux en 1910 provenant de toutes autres occupations.	Name of company by which insured. / Nom de la compagnie d'assurance.	Amount of insurance in force. / Montant de l'assurance en vigueur.	Amount of premium payable yearly. / Montant de la prime payable annuellement.	Cost of insurance in force. / Coût de l'assurance en vigueur.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue généralement parlée.	Language commonly spoken. / Langue généralement parlée.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Crippled or lunatic. / Infirme ou aliéné.	Idiotic or feeble-minded. / Idiot ou débile.
1				Murakami, Tsuki	245 Powell	F	Wife	M	Nov.	1878	32	Japan	1906		Japanese	Japanese	Buddhist	None																							
2				Murakami, Asayoshi	"	M	Boy	—				Japan			Japanese	"	"																							
3				Murakami, Tsunato		F						Japan			Japanese																									
4	73	76		To, Soichiro	249 Powell St	M	Head	S	Mar.	1888	23	Japan	1907		Japanese	Japanese	Methodist	Store Clerk		10	6	77		Yes	Dr. Gen. Store	52		60		$300	$1000	20	1	$8.50		Yes	Yes	Japanese				
5				Tsuchi, Hisakichi	"	M	Lodger	S	July	1881	29	Japan	1907		Japanese	Japanese	Methodist	Store Clerk		10	6	77		Yes	Dr. Gen. Store	52		60		$300						Yes	Yes	Japanese				
6				Ogiki, Gensuke	[illegible]	M	Lodger	S	Dec.	1889	16	Japan	1909		Japanese	Japanese	Buddhist	Store Clerk		10	6	77		Yes	Dr. Gen. Store	52		60		$100						Yes	Yes	Japanese				
7				Otsubo, Chobiro	"	M	Lodger	S		1889	22	Japan	1906		Japanese	Japanese	Buddhist	Store Clerk		10	6	77		Yes	Dr. Gen. Store	52		60								Yes	Yes	Japanese				
8	74	77		Taniguchi, Kunatsu	270 Powell St	M	Head	M	Mar.	1871	46	Japan	1883	1903	Japanese	Canadian	Buddhist	Housekeeper		2	0	8.0	Yes													Yes	Yes	Japanese				
9				Taniguchi, Toki	"	F	Wife	M	April	1874	37	Japan	1904		Japanese	Japanese	Buddhist	None																	Yes	Yes	Japanese				
10				Hirai, Kisaku	"	M	Lodger	M	April	1878	33	Japan	1899		Japanese	Japanese	Buddhist	Barber		0	27			Yes												Yes	Yes	Japanese				
11				Hori, Shigi	"	F	Lodger	M	July	1890	20	Japan	1908		Japanese	Japanese	Buddhist	None																	Yes	Yes	Japanese				
12				Yamada, Tokutaro	"	M	Lodger	M	Sept.	1870	40	Japan	1907		Japanese	Japanese	Buddhist	Tailor		7	6	5	8	Yes	Dr. Shop	52		60		$100						Yes	Yes					
13				Regatta																																					
14	75	78		Kaminishi, Kanmatsu	193 Cordova	M	Head	M	Oct.	1881	29	Japan	1899		Japanese	Japanese	Buddhist	Barber		2	0	1.5		Yes												Yes	Yes	Japanese				
15				Kaminishi, Shiki	"	F	Wife	M	Apr.	1881	30	Japan	1908		Japanese	Japanese	Buddhist	None																	Yes	Yes	Japanese				
16	76	79		Nishiura, Sadamichi	264 Powell	M	Head	M	Mar.	1880	31	Japan	1908	1910	Japanese	Canadian	Buddhist	Restaurant		2	0	15	Yes								$500	31	1	$4.00		Yes	Yes	Japanese				
17				Nishiura, Uta	"	F	Wife	M	Aug.	1885	25	Japan	1907		Japanese	Japanese	Buddhist	None																	Yes	Yes	Japanese				
18				Nishiura, Yei	"	F	Daughter	S	July	1909	1	B.C.			Japanese	Canadian	Buddhist																		Yes	Yes					
19				Nishiura, Sadao	"	M	Son	S	Dec.	1910	6 m	B.C.			Japanese	Canadian	Buddhist																		No	No					
20	77	80		Okada, Uhei	254 Powell	M	Head	S		1881	29	Japan	1907		Japanese	Japanese	Buddhist	Bathhouse		6	0	72		Yes		52		60		$100						Yes	Yes	Japanese				
21				Sugita, Umeyo	"	M	Lodger	S	Feb.	1886	21	Japan	1906		Japanese	Canadian	Buddhist	Japanese		11	0	60		Yes												Yes	Yes	Japanese				
22	78	81		Fukuyama, Tokuichi	252 Powell St	M	Head	M	March	1877	34	Japan	1910		Japanese	Japanese	Buddhist	Secretary		7	0	0.0		Yes	Dr. Clerk	52		60		$300						Yes	Yes	Japanese				
23				Fukuyama, Toku	"	F	Wife	M	Dec.	1880	30	Japan	1907		Japanese	Japanese	Buddhist	None																	Yes	Yes	Japanese				
24	79	82		Ozawa, Tofu	242 Powell	M	Head	M	Oct.	1878	31	Japan	1894	1902	Japanese	Canadian	Methodist	Real Estate Agt.		10	0	12		Yes							$2.000	37	1	$9.96		Yes	Yes	Japanese				
25				Ozawa, Tsuru	"	F	Wife	M	Jan.	1879	32	Japan	1890		Japanese	Japanese	Buddhist	None																	Yes	Yes	Japanese				
26				Ozawa, Toshio	"	F	Daughter	S	Dec.	1909	1	B.C.			Japanese	Canadian	"																		No	No					
27				Ozawa, Tokiaki	"	M	Lodger	M	Feb.	1885	26	Japan	1909		Japanese	Japanese	Buddhist	Photo [illegible]						Yes							$2.00	35	1	$1.10		Yes	Yes	Japanese				
28				Ozawa, Kotaro	"	F	Lodger	M	June	1882	19	Japan	1909		Japanese	Japanese	Methodist	Drug [illegible]																	Yes	Yes	Japanese				
29				Ugyo, Koji	"	M	Lodger	S	May	1882	29	Japan	1906		Japanese	Japanese	Buddhist	[illegible]		10	7	12		Yes	Dr. Office	52		54		$100						Yes	Yes	Japanese				
30				Yagyo, Tadaichi	"	M	Lodger	S	Oct.	1866	44	Japan	1886		Japanese	Japanese	Presbyterian	General Agent		10	0	12		Yes												Yes	Yes	Japanese				
31																																									
32																																									
33																																									
34																																									
35																																									
36																																									
37																																									
38																																									
39																																									
40																																									
41																																									
42																																									
43																																									
44																																									
45	80	83		Hayashi, Tsuchiki	2 Powell St	M	Head	S	Sept.	1880	30	Japan	1907		Japanese	Japanese	Buddhist	Running Store						Yes												Yes	Yes	Japanese				
46				Nakagawa, Mosa	"	F	Lodger	M	Jan.	1868	43	Japan	1910		Japanese	Japanese	Buddhist	Cook		6	0	10		Yes		52		60		$480						Yes	Yes	Japanese				
47				Nakagawa, Shinichi	"	M	Lodger	M	Aug.	1864	48	Japan	1910		Japanese	Japanese	Buddhist	Gardener		5	0	10		Yes	Dr. Carroll	52		60		$450						Yes	Yes	Japanese				
48				Gogichi, Seishi	"	M	Lodger	S	Aug.	1888	28	Japan	1906		Japanese	Japanese	Methodist	Farm Hand		0	0	0.0		Yes	Yes						$2.00	35	1	10		Yes	Yes	Japanese				
49				Oka, Matsuta	"	M	Lodger	S	Feb.	1873	36	Japan	1903		Japanese	Japanese	Buddhist	Pool Room Clerk		2	0			Yes	Yes	52										Yes	Yes	Japanese				

34 — 6 — 76.00

R4